

La Chambre reprend l'étude en comité plénier du Bill C-207, Loi concernant l'organisation du gouvernement du Canada et les questions qui s'y rattachent ou en dépendent, et, après avoir fait de nouveau rapport de l'état de la question, le comité obtient la permission d'en reprendre l'étude à la prochaine séance de la Chambre.

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A 10 h. 01 du soir, la motion «Que cette Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité de l'article 40(1) du Règlement.

Après débat, ladite motion est réputée agréée.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4) b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

MM. Hogarth, Penner, Borrie, Gendron, McBride, Southam, Downey, Stewart (Marquette) et McKinley en remplacement de MM. Blouin, Breau, De Bané, Lessard (LaSalle), Loiselle, Nowlan, Murta, Downey et Mazankowski sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Nesbitt en remplacement de M. McQuaid sur la liste des membres du comité spécial mixte de la Constitution du Canada.

MM. Scott et Downey en remplacement de MM. McCleave et Lambert (Edmonton-Ouest) sur la liste des membres du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

MM. Sullivan et Gibson en remplacement de MM. Givens et Deakon sur la liste des membres du comité permanent de la justice et des questions juridiques.

MM. Pringle, Foster et Badanai en remplacement de MM. Robinson, McNulty et Borrie sur la liste des membres du comité permanent du travail, de la main d'œuvre et de l'immigration.

M. Caccia en remplacement de M. Forest sur la liste des membres du comité permanent des affaires des anciens combattants.

M. Éthier en remplacement de M. Borrie sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Rock en remplacement de M. Trudel sur la liste des membres du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

MM. Boulanger et Mazankowski en remplacement de MM. Penner et Stewart (Marquette) sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Whelan en remplacement de M. Hogarth sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Breau en remplacement de M. Roberts sur la liste des membres du comité spécial mixte de la Constitution du Canada.

MM. Lind et Whiting en remplacement de MM. McNulty et Yanakis sur la liste des membres du comité permanent de la justice et des questions juridiques.

MM. Downey et Breau en remplacement de MM. McKinley et Boulanger sur la liste des membres du comité permanent de l'agriculture.

M. Carter en remplacement de M. Marshall sur la liste des membres du comité permanent de l'expansion économique régionale.

M. Murta en remplacement de M. La Salle sur la liste des membres du comité permanent de l'Agriculture.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur le Bureau, suivant l'article 41(1) du Règlement, savoir:

Par M. Marchand, membre du conseil privé de la Reine, —Rapport de la Société de développement du Cap-Breton pour l'année terminée le 31 décembre 1970, conformément à l'article 33 de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton, chapitre 6, Statuts du Canada, 1967-1968. (Document parlementaire n° 283-1/106).

A 10 h. 19 du soir, la Chambre s'ajourne à demain à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.

L'Orateur,

LUCIEN LAMOUREUX.